

语法解析2级第七章并列 PDF转换可能丢失图片或格式，建议
阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/147/2021_2022__E8_AF_AD_E6_B3_95_E8_A7_A3_E6_c105_147072.htm *やら～やら *も～ば～も *も～なら～も *につけ～につけ *にしても～にしても 语法解析 一、～やら～やら 前接名词、动词基本形。列举两个有代表性的事例，暗示还有其他。而且所列举的事项多为消极内容，带有"たいへんだ"等语气。可译为"啦……啦……""又……又……"等。1.妻が病になったから、家について料理やら洗濯やらしなければならない。/妻子病了，所以回到家后，做饭啦洗衣服啦，什么都得干。2.国前、い物やら荷造りやらで、たいへん忙しかった。/回国前，又是买东西又是收拾行李，忙得不可开交。3.昨日は、お客が来るやら子供が病になるやらでたいへんだった。/昨天又来客人，孩子又生病，头都大了。"やら"除表示列举之外，还可以表示疑问，与疑句终助词"か"的用法相似。4.あの人は生きているのやら死んだのやら分からない/不知道那个人是活着还是死了。5.だれやら来たようですよ。/好像是有人来了。6.あの人は日なにをしているのやら、さっぱり分からない。/真搞不懂那个人天天在干什么。二、～も～ば～も～も～なら～も "も"前接名词，"ば，前接动词、形容词等的假定形，"なら"前接名词及形容动词词干。并列两种相似的情况，相当于中文的"既...又(也)..."等 1.この小について、すばらしいとする人もいればつまらないと酷する人もいる。/对这部小说，有人倍加赞赏说很棒。也有人严词指贵，说没意思。2.主人は酒もめば、たばこも吸います。/我

丈夫既喝酒又抽烟。 3.あの人には料も高ければ能力もある。婚相手としては申し分ない。 / 那个人工资既高又有能力，作为结婚对象是没得说的。 4.彼女は俳としても有名ならデザインとしても一流だ。 / 她作为演员很有名气，作为服装设计也是一流的。 5.もなら子も子だ。 / 有其父必有其子 " ~もなければ ~も ~ない"的意思是"既没有...也没有...". 6.宇宙行船のでは、その星には水もなければ空もないらしい。 / 据宇宙飞船的探测，那颗星星上好像既没有水也没有空气。 7.あそこはテレビもなければラジオもけない / 那里既没有电视，也听不到广播。

三、 ~につけ ~につけ 前接名词及动词、形容词的基本形。前项并列两个相似或相对的动作、状态等，后项是由此出现的必然结果。可译为"无论...还是...都..." "每当...或...就..."等。 1.嬉しいにつけ悲しいにつけ、故に残った母のことを思い出す。 / 无论高兴还是悲伤，都会想起留在家乡的母亲。 2.いいにつけいにつけ、成をに告すべきだ。 / 好也罢坏也罢，都应该向父母汇报成绩。 3.雨につけにつけ、外国にいる夫のことを心配する。 / 每当刮风、下雨，就会惦念在国外的丈夫。 " ~につけ"单独使用时，可前接"る""考える"等动词的基本形，表示"每当..."等意思。 4.その歌をくにつけ、学生代のことを思い出す / 每当听到那首歌，便会想起学生时代的事情。 5.母の写真をじっとつめている娘の姿をるにつけ断の思いがする。 / 每当看到女儿盯着妈妈照片的样子，就觉得肝肠寸断。

四、 ~にしても ~にしても 前接名词或动词、形容词、助动词的基本形。前项并列两种情况（多为对立的情况），表示无论在名哪种情况下，后项内容都不发生变化。可译为"无论是...还是...都

...""也好...也好...都..."等。另有"~にせよ~にせよ""~にし
る~にしる"等 1.田中さんにしても青木さんにしても、その
提案に成しないと思う。 / 我认为，无论是田中还是青木都
不会赞成那个提案。 2.高いにしても安いにしても、品物さ
えよければう。 / 无论贵*，只要东西好就买 3.学するにせよ
就するにせよ、自分でめなければならぬ。 / 无论升学还
是工作，都必须自己做出决定。 4.やるにしるやらないにし
る、よく考えてからめなさい。 / 干也好不干也好，好好考
虑之后再决定。 5.行ったにしる行かなかったにしる、私
にはない / 无论是去了还是没去，都与我无关。 有关"~にし
ても""~にせよ"."~~にしる"的详细用法，参见第9章。

100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问
www.100test.com